



Témoignage de Hanumsha

Bonjour, je m'appelle Hanumsha, j'ai 15 ans, je viens du Maroc et je suis marocaine. Je viens de Rabat, la capitale du Maroc. Je suis arrivée en Belgique il y a 10 ans maintenant, avec ma mère, mon père et ma sœur Mariam qui a 12 ans. Mon frère Walid qui a 6 ans est né ici en Belgique.

Quand j'étais dans mon pays, je parlais le marocain dans ma famille et avec mes amis, et l'arabe classique et un peu de français à l'école.

Dans ma famille, je parle toujours marocain avec mon père. Lui, il me parle parfois français, parfois marocain. Avec ma mère, je parle toujours marocain car elle ne parle pas bien français. Avec ma sœur, nous parlons parfois français parfois marocain, mais avec mon petit frère, je parle toujours français. Quand nous sommes tous ensemble avec nos parents nous parlons toujours marocain. C'est aussi cette langue que je parle avec ma famille qui est restée au Maroc.

A l'école, au Maroc, nous parlons un autre arabe que celui de la maison. A l'école, c'est l'arabe classique et à la maison, c'est le marocain. A l'école au Maroc, j'ai surtout appris l'arabe classique.

Quand je suis arrivée en Belgique, j'ai eu des cours d'adaptation à la langue d'enseignement : dans l'école où j'étais, comme il y avait beaucoup d'enfants d'origine étrangère, qui ne connaissaient pas bien le français, j'avais trois heures de cours par semaine avec un autre prof qui nous aidait à rattraper notre retard en français.

Souvent, je vais avec ma maman au magasin, puisqu'elle ne parle pas bien français et parfois je dois traduire pour elle.

J'aime bien la musique et j'écoute souvent des chansons en arabe, en anglais ou en français. Je les choisis surtout en fonction de la musique et pas en fonction de la langue.

